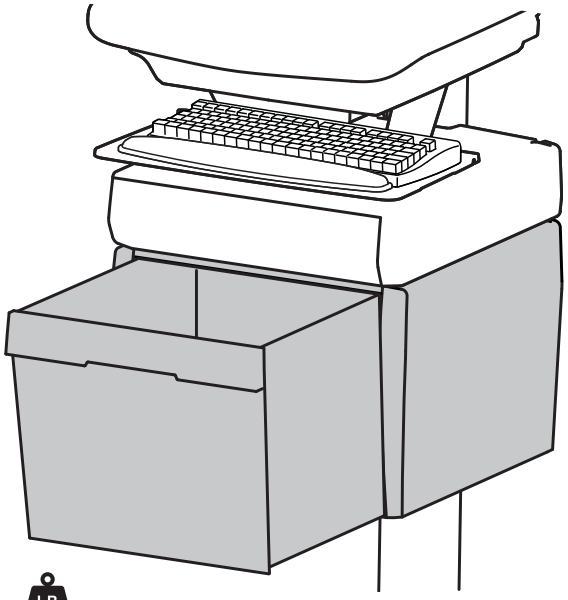
StyleView® Envelope Drawer

www.ergotron.com
USA **1-800-888-8458**
Europe **+31 (0)33-45 45 600**
China **86-769-86018920**

For service and warranty visit www.ergotron.com
Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com
Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez www.ergotron.com
Weitere Informationen zu Service und Gewährleistung erhalten Sie unter www.ergotron.com.
Ga voor service en garantie naar www.ergoton.com
Per assistenza e la garanzia visitare www.ergotron.com
Gå in på www.ergotron.com för service och garanti
サービスおよび保証について詳しくは、www.ergotron.com をご覧ください。
有关服务和保修，请访问 www.ergotron.com

www.ergotron.com

User's Guide - English
Guía del usuario - Español
Manuel de l'utilisateur - Français
Gebruikersgids - Nederlands
Benutzerhandbuch - Deutsch
Guida per l'utente - Italiano
Användarhandbok - svenska
ユーザーガイド：日本語
用户指南 ：汉语

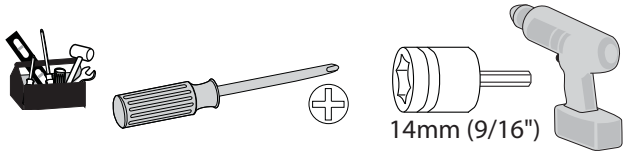


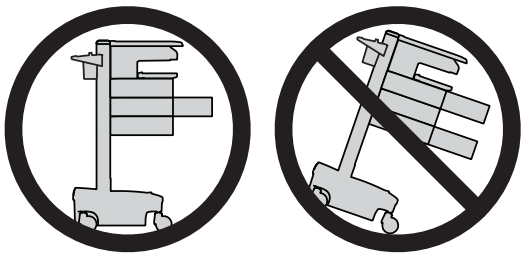
LB kg

≤ 2 lbs (1 kg)
Portata totale per cassetto

Esclusivamente per medicinali.

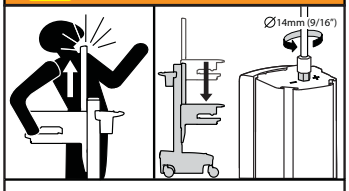
	A	B	C	D
1	1x	1x	1x 2x M4 x 12mm	1x 1x M3 x 22mm





ATTENZIONE: Chiudere la superficie di lavoro prima di aprire i cassetti. Aprire solo un cassetto alla volta. Non spingere il carrello con i cassetti o la superficie di lavoro aperti. L'inosservanza di tali istruzioni può causare l'instabilità del carrello.

AVVERTENZA



PERICOLO DI URTO!

LE PARTI MOBILI POSSONO ROMPERSI E TAGLIARE.
Ridurre al minimo la tensione di sollevamento PRIMA di:
- **rimuovere le apparecchiature montate**
- **spedire il carrello**
- **conservare il carrello**

Per ridurre al minimo la tensione di sollevamento
1. Abbassare completamente la superficie di lavoro.
2. Girare il dado di regolazione presente nella parte superiore del supporto di sollevamento in senso antiorario, fino all'arresto (la regolazione può richiedere 40-60 giri).

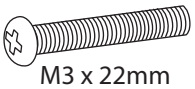
La mancata osservanza di questa avvertenza può causare infortuni gravi o danni alla proprietà.

Per ulteriori informazioni e istruzioni, fare riferimento alla guida per l'utente sul sito http://4support.ergotron.com oppure contattare il servizio clienti Ergotron al numero 1-800-888-8458.

822-052

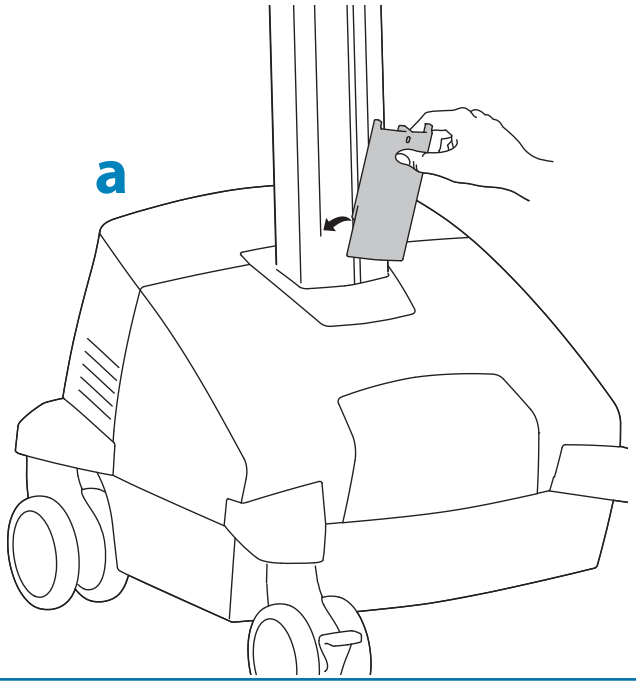
1 Fissare la staffa di fine corsa sul motorino di sollevamento, per evitare che il cassetto colpisca la base.

1x

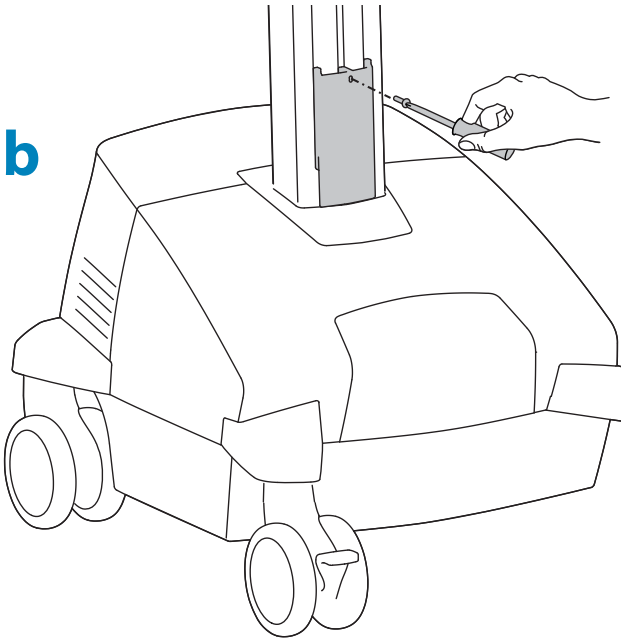


M3 x 22mm

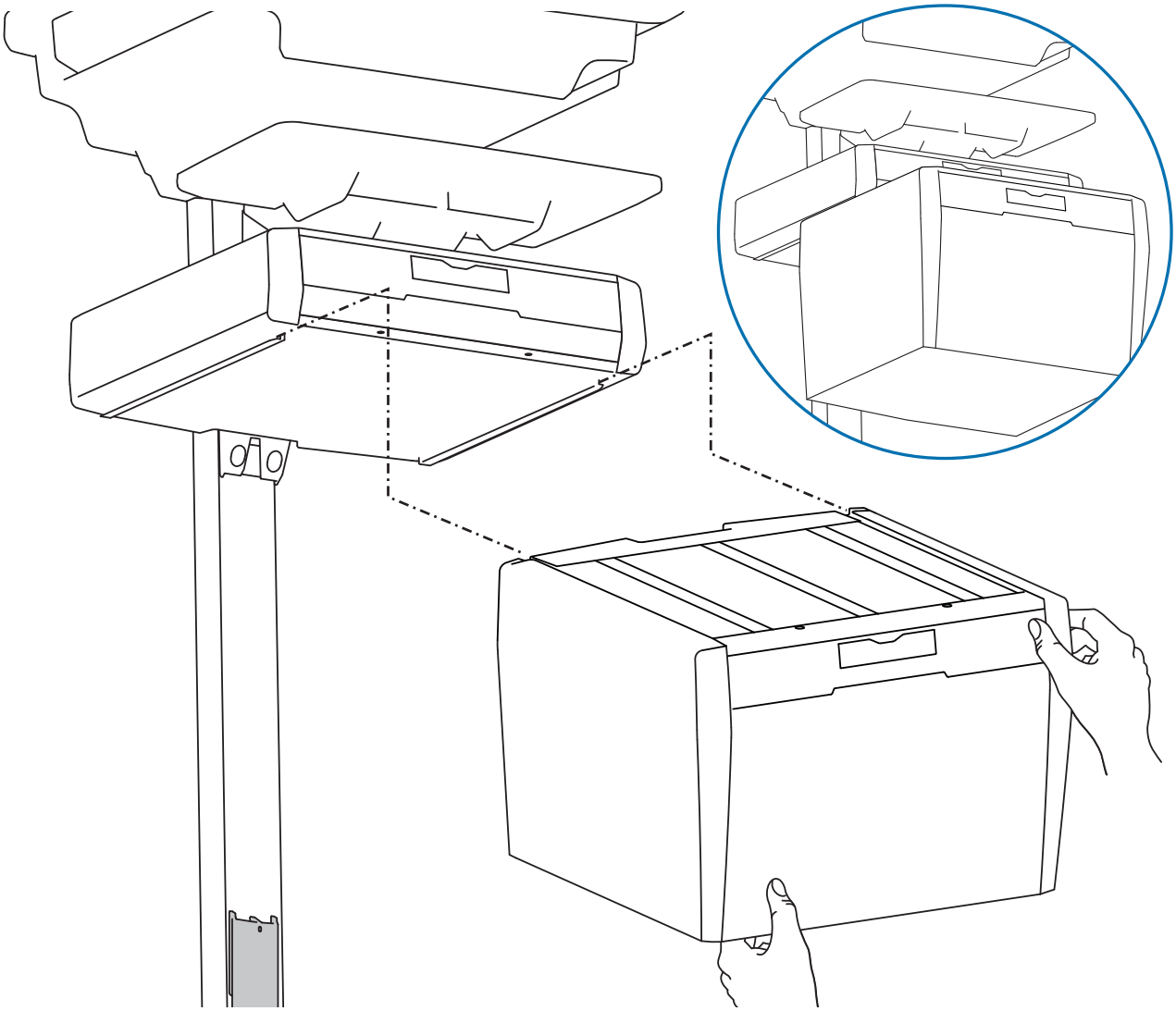
a



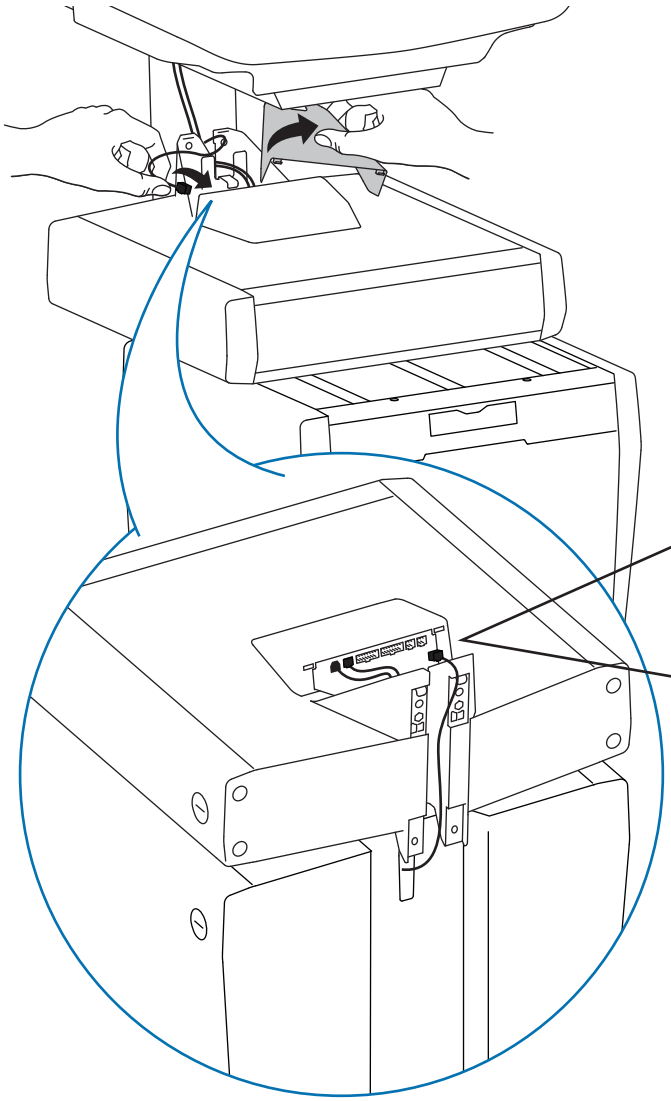
b



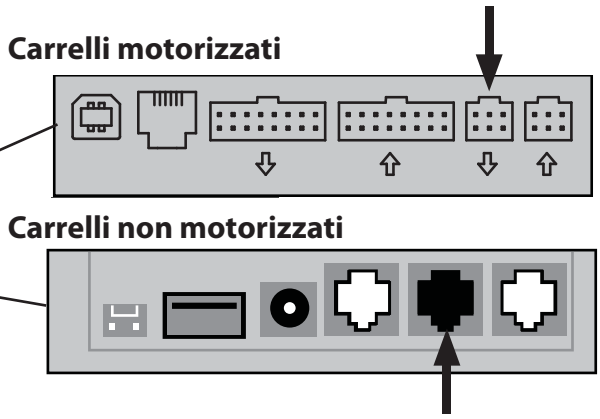
2 Far scorrere il cassetto solo fino a metà sui binari in fondo al cassetto superiore.



3

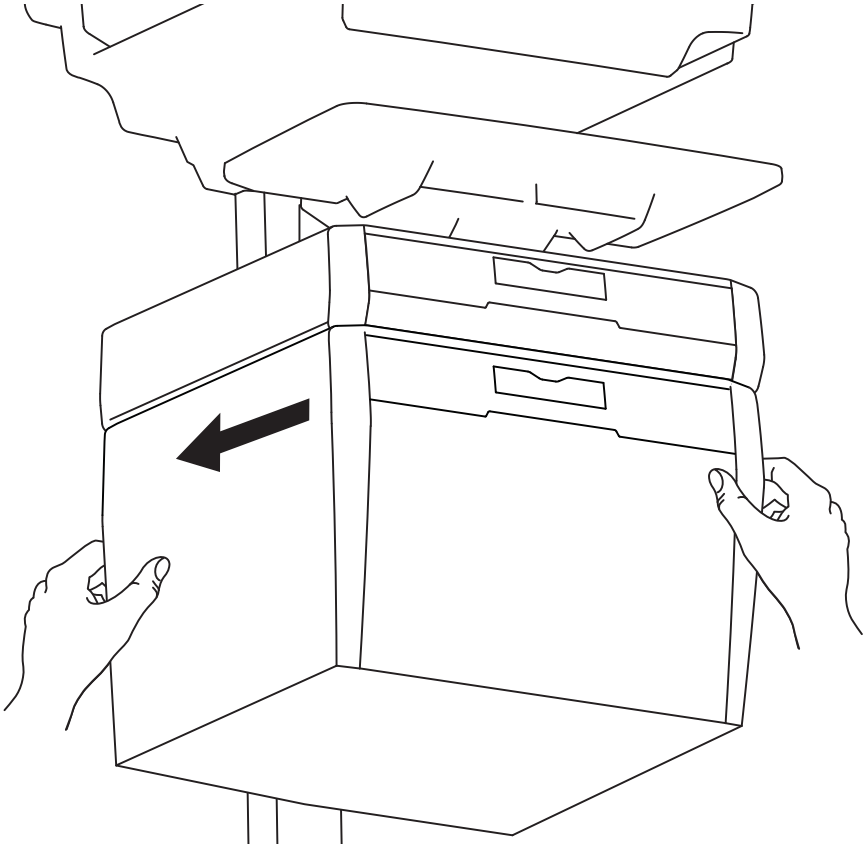


Togliere il coperchio superiore sul cassetto superiore e instradare il cavo collegato al cassetto inferiore verso l'alto nel pannello di controllo sul cassetto superiore.

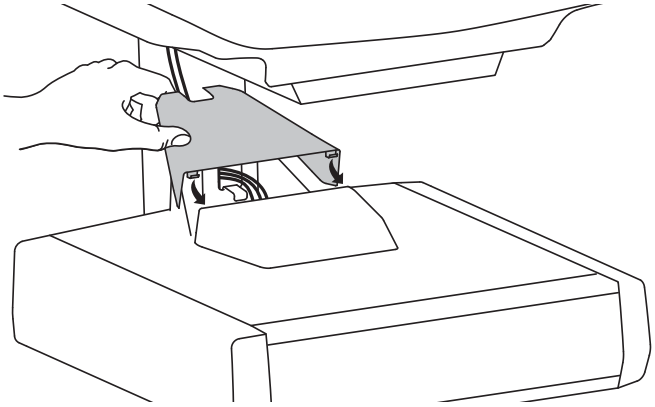


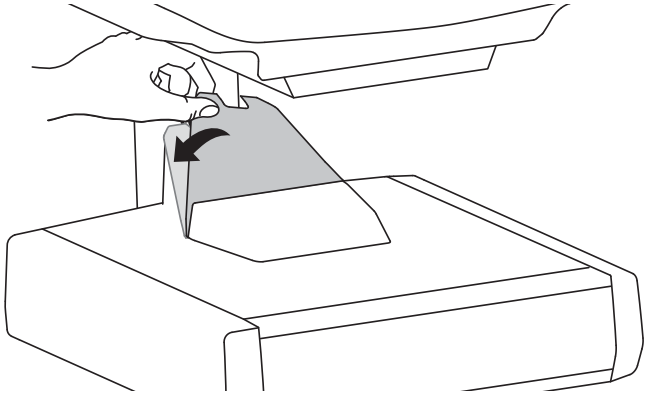
4

Far scorrere il cassetto interamente sui binari in fondo al cassetto superiore.

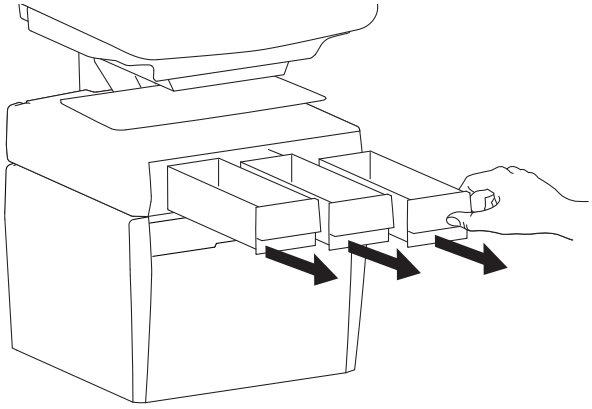


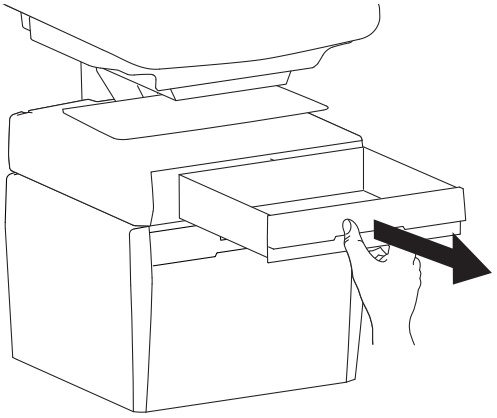
5 Riposizionare il coperchio superiore sul cassetto superiore.



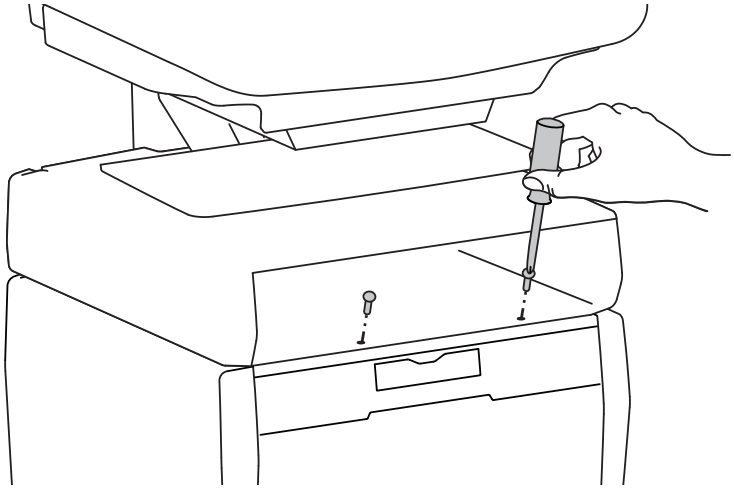


6 Togliere il cassetto superiore/i cassetti superiori.

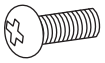




7 Fissare il cassetto inferiore inserendo le due viti.

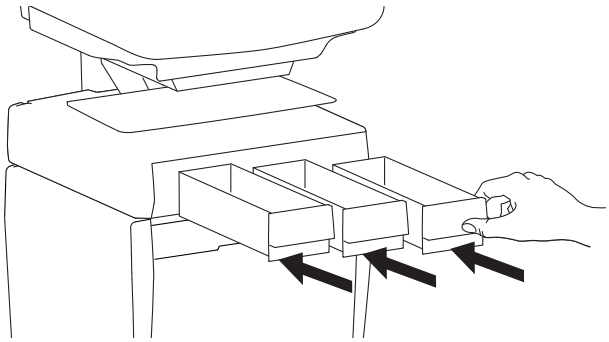


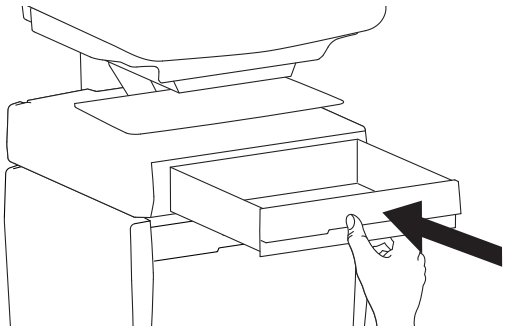
2x



M4 x 12mm

8 Riposizionare il cassetto superiore/i cassetti superiori.

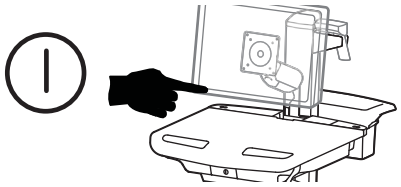




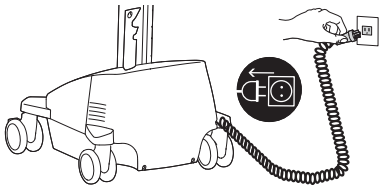
9

Esclusivamente su carrelli motorizzati, reinserire l'alimentazione del cassetto in modo che il tastierino riconosca il cassetto aggiunto.
NOTA: questo passaggio non è necessario sui carrelli non motorizzati.

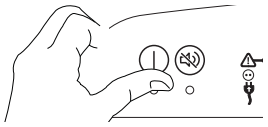
a Spegnere tutti gli apparecchi montati.



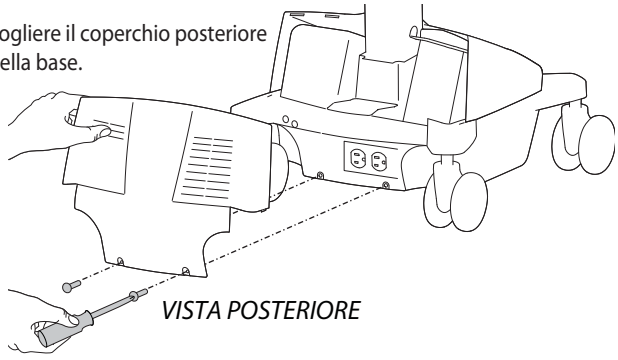
b Scollegare il sistema di alimentazione dalla presa di corrente.



c Spegnere il sistema di alimentazione mantenendo premuto il pulsante di alimentazione per 1 – 3 secondi. La spia di alimentazione si spegne.

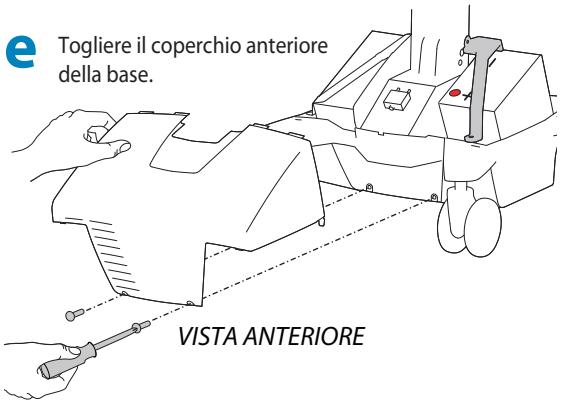


d Togliere il coperchio posteriore della base.



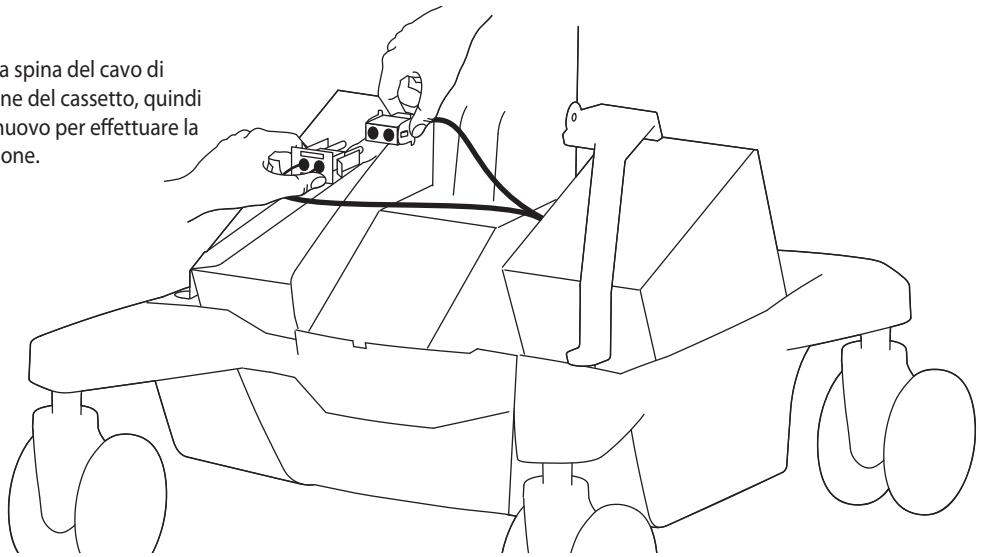
VISTA POSTERIORE

e Togliere il coperchio anteriore della base.

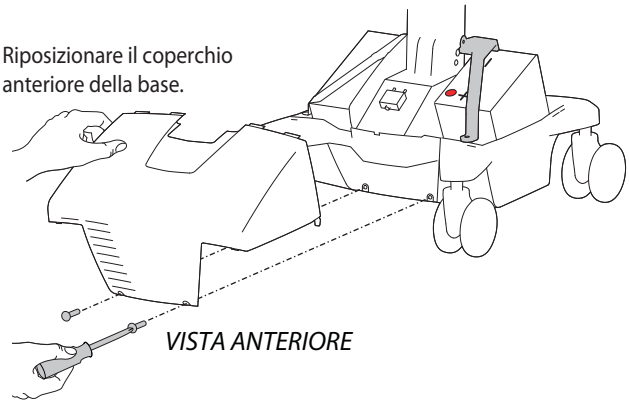


VISTA ANTERIORE

f Disinserire la spina del cavo di alimentazione del cassetto, quindi inserirla di nuovo per effettuare la reimpostazione.

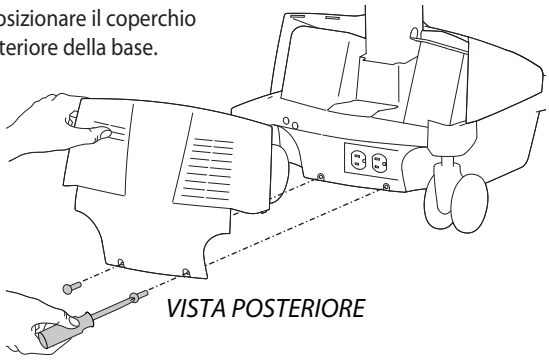


g Riposizionare il coperchio anteriore della base.



VISTA ANTERIORE

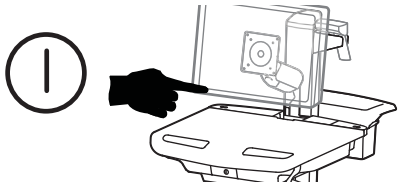
h Riposizionare il coperchio posteriore della base.



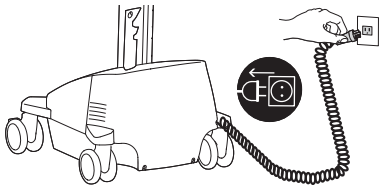
VISTA POSTERIORE

9 Esclusivamente su carrelli motorizzati, reinserire l'alimentazione del cassetto in modo che il tastierino riconosca il cassetto aggiunto.
NOTA: questo passaggio non è necessario sui carrelli non motorizzati.

a Spegnere tutti gli apparecchi montati.

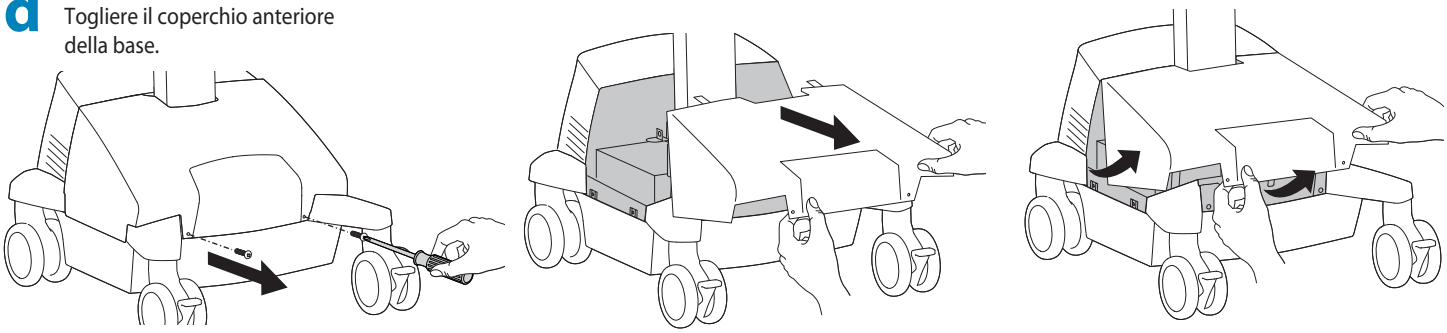


b Scollegare il sistema di alimentazione dalla presa di corrente.

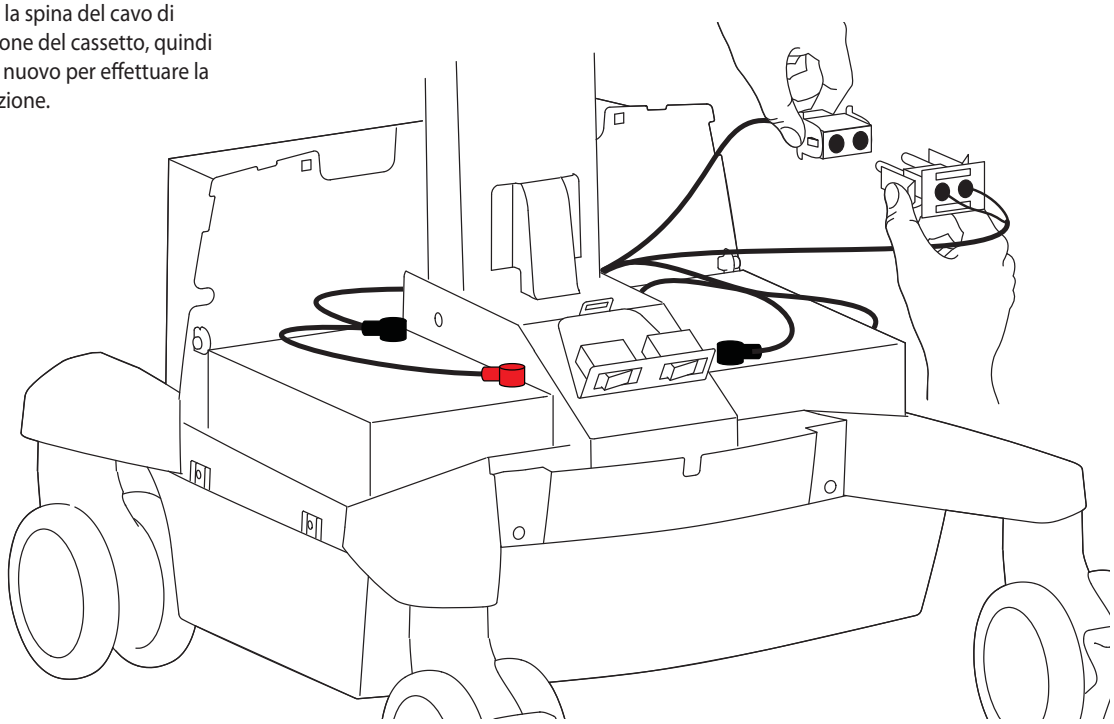


c Spegnere il sistema di alimentazione mantenendo premuto il pulsante di alimentazione per 1 – 3 secondi. La spia di alimentazione si spegne.

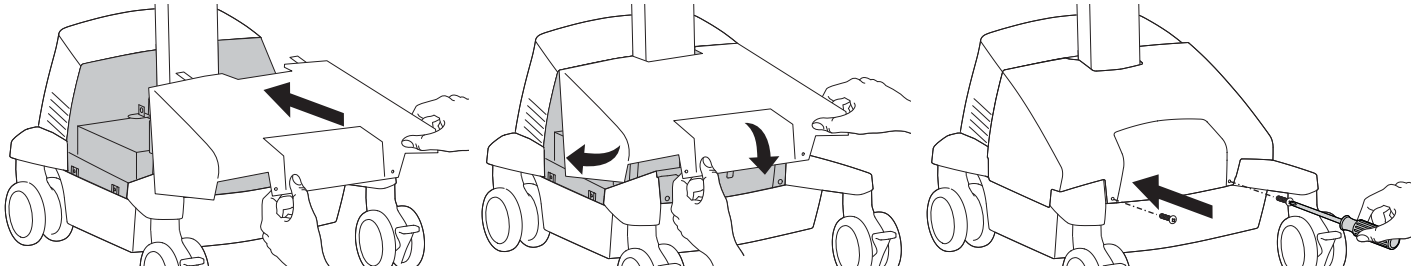
d Togliere il coperchio anteriore della base.



e Disinserire la spina del cavo di alimentazione del cassetto, quindi inserirla di nuovo per effettuare la reimpostazione.



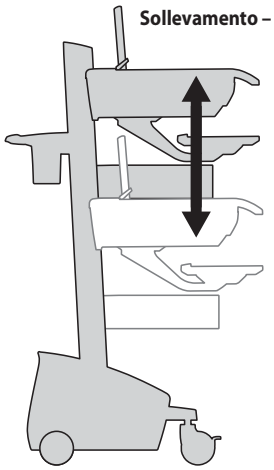
f Riposizionare il coperchio anteriore della base.



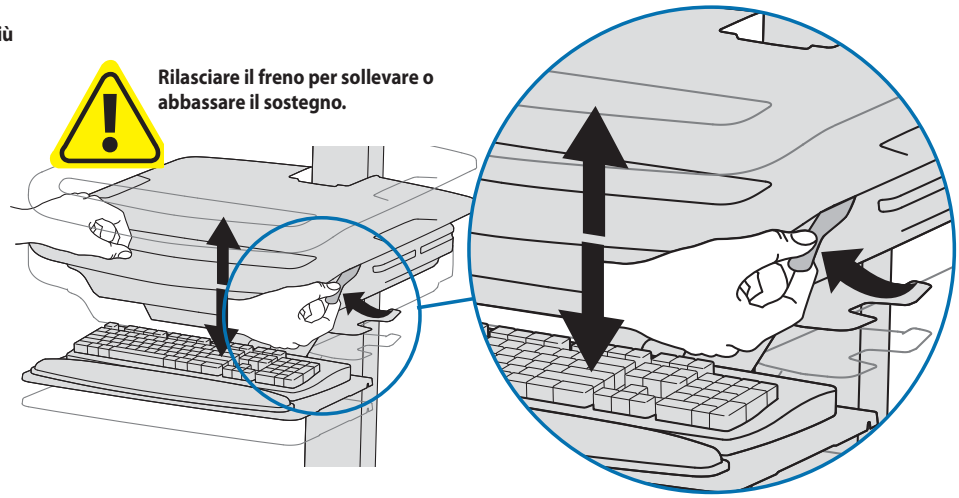
10 Regolazione

È importante regolare questo prodotto in base al peso delle apparecchiature montate, secondo le descrizioni riportate nei seguenti passaggi. Ogni volta che si aggiungono o tolgono apparecchiature dal prodotto, determinando una modifica nel peso del carico montato, occorre ripetere questi passaggi di regolazione, onde garantire un funzionamento sicuro e ottimale.
Le regolazioni devono spostarsi in modo uniforme e scorrevole attraverso l'intero intervello di movimento, nonché restare ferme nel punto in cui vengono collocate. Se le regolazioni presentano difficoltà e non restano nella posizione prevista, attenersi alle istruzioni relative all'allentamento o al serraggio della tensione, in modo da ottenere un movimento di regolazione uniforme e scorrevole. In base al prodotto e alla regolazione, possono essere necessari vari giri prima di notare la differenza.

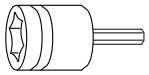
Sollevamento – Su e Giù



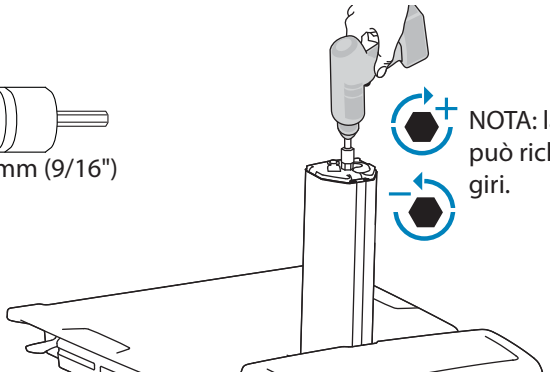
Rilasciare il freno per sollevare o abbassare il sostegno.



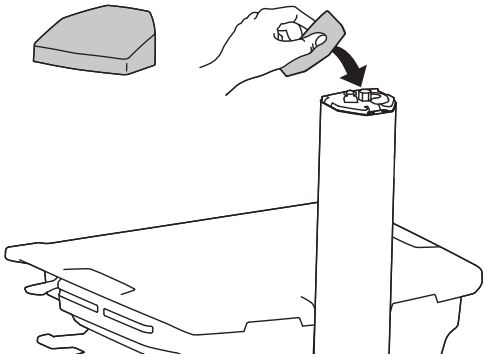
Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.



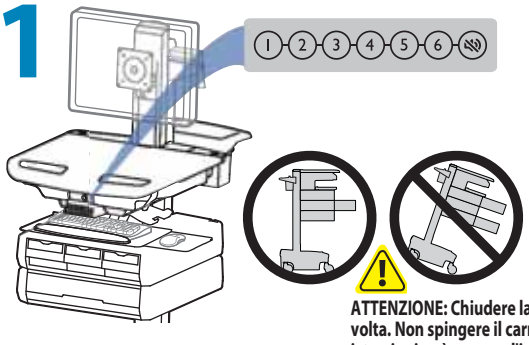
14mm (9/16")



NOTA: la regolazione può richiedere 40-60 giri.



11



NOTA: l'utente deve modificare il codice principale alla ricezione del carrello.

1x

Codice principale perso
Contattare il servizio clienti Ergotron.

Accertarsi che le batterie del sistema di alimentazione siano installate e funzionanti. Non è necessario accendere il sistema di alimentazione premendo il pulsante sull'interfaccia utente.

ATTENZIONE: Chiudere la superficie di lavoro prima di aprire i cassetti. Aprire solo un cassetto alla volta. Non spingere il carrello con i cassetti o la superficie di lavoro aperti. L'inosservanza di tali istruzioni può causare l'instabilità del carrello.

Impostazione iniziale del codice principale (codice principale predefinito: 12345)

Contattare il servizio clienti Ergotron per istruzioni se il codice principale viene smarrito.

1. Digitare il codice principale (tutti i numeri corrispondenti ai cassetti disponibili si illuminano).
2. Premere simultaneamente 3 e 5 (i numeri 3 e 5 si illuminano in verde).
3. Premere di nuovo simultaneamente 3 e 5 (i numeri 3 e 5 lampeggiano in verde).
4. Premere per la terza volta simultaneamente 3 e 5 (tutti i numeri si illuminano in verde). Si hanno 5 secondi di tempo per digitare il nuovo codice principale.
5. Digitare le 5 cifre del nuovo codice principale (tutti i numeri lampeggiano in verde).
6. Attendere 5 secondi mentre il sistema esce dalla modalità di programmazione (tutti i numeri lampeggiano ripetutamente in verde).

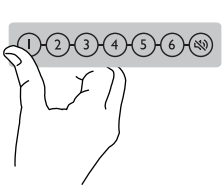
Programmazione del codice utente

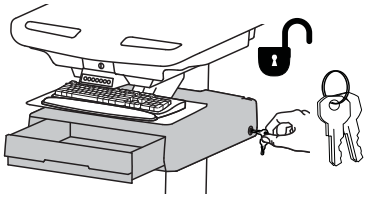
1. Digitare il codice principale (tutti i numeri corrispondenti ai cassetti disponibili si illuminano).
2. Premere simultaneamente 4 e 6 (i numeri 4 e 6 si illuminano in verde).
3. Premere di nuovo simultaneamente 4 e 6 (i numeri 4 e 6 lampeggiano in verde).
4. Premere per la terza volta simultaneamente 4 e 6 (tutti i numeri si illuminano in verde). Si hanno 10 secondi di tempo per digitare il nuovo codice utente.
5. Digitare le 5 cifre del nuovo codice utente (tutti i numeri lampeggiano in verde). Si può continuare a digitare codici utente di 5 cifre uno dopo l'altro.

Attendere 10 secondi mentre il sistema esce dalla modalità di programmazione (tutti i numeri lampeggiano ripetutamente in verde).

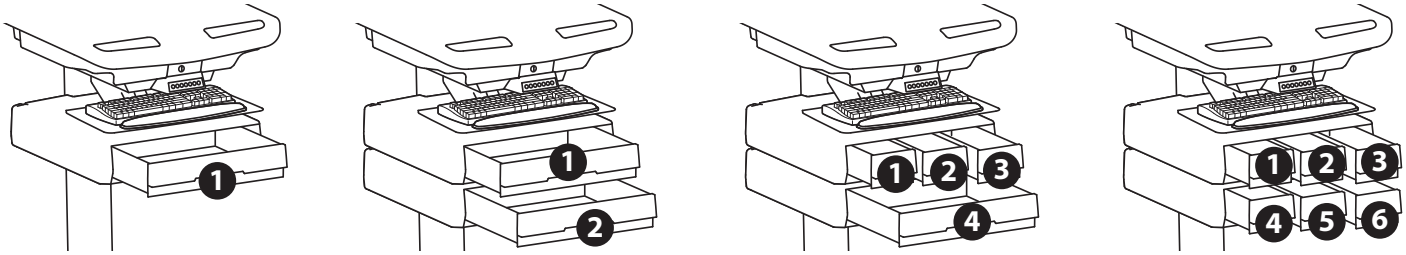
NOTA: il sistema può memorizzare sino a 100 codici utente; una volta superato questo limite, il codice più vecchio viene sovrascritto dal successivo codice programmato.

Sbloccaggio del cassetto (tre metodi)
- Digitare il codice principale e poi il numero del cassetto desiderato*.
- Digitare il codice utente e poi il numero del cassetto desiderato*.
- Girare la chiave in senso orario di 1/4 di giro.





***Numeri dei cassetti:**



Cassetto a chiusura automatica:
- Attendere 4 secondi: il cassetto si blocca automaticamente.

NOTA: il cassetto deve essere chiuso completamente per bloccarsi.

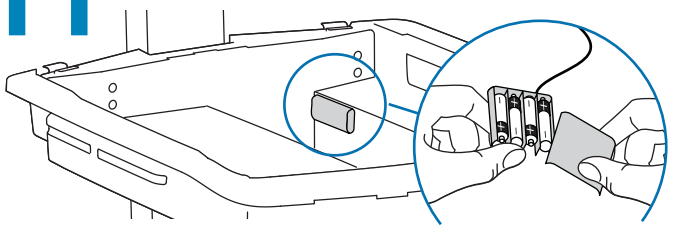
Soluzione di problemi relativi al cassetto

• I numeri del tastierino sono scuri:
- Premere un tasto qualunque del tastierino per attivare la retroilluminazione (il cassetto rimane bloccato finché non si digita un codice valido).
- Verificare che il cavo c.c. sia collegato.

• Il cassetto non si apre quando si digita un codice utente:
- Provare a digitare il codice principale. Se il cassetto non si sblocca, contattare il servizio clienti Ergotron per ottenere le istruzioni "In caso di perdita del codice principale".

Spie	Significato
Il numero 1, 2, 3, 4, 5 o 6 e il pulsante rosso di silenziamento lampeggiano e viene emesse un segnale acustico	Il cassetto è rimasto aperto per oltre 20 secondi. Per fare cessare il segnale acustico si può premere il pulsante di silenziamento. Il sistema non funziona finché il cassetto non viene chiuso e bloccato. Il numero corrispondente al cassetto aperto lampeggia in rosso sul tastierino.
Tutti i numeri dei cassetti disponibili lampeggiano in verde	In attesa che si scelga un cassetto (vedi Sbloccaggio del cassetto).
Tutti i numeri dei cassetti disponibili lampeggiano in rosso	Firmware upgrade is happening
Tutte le spie lampeggiano una volta:	Il nuovo codice è stato accettato.
Tutte le spie lampeggiano tre volte:	Il sistema sta uscendo dalla modalità di programmazione.

11 Cassetto a chiusura automatica con batterie ricaricabili

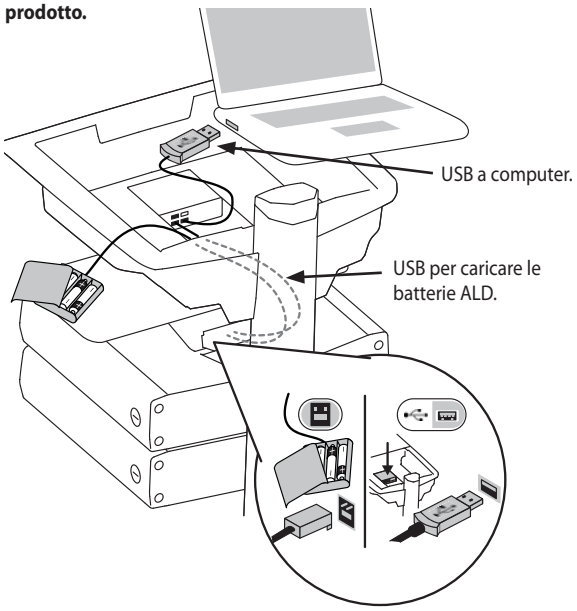


4x

AA al nichel-idruro metallico ricaricabili

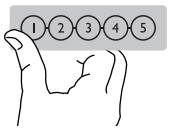
Per attivare il cassetto a chiusura automatica, è necessario caricare le batterie ALD per almeno 1 o 2 ore. Per caricare le batterie ALD, il computer deve essere acceso e connesso all'hub USB.

ATTENZIONE! Utilizzare esclusivamente batterie ricaricabili. L'impiego di batterie non ricaricabili potrebbe provocare danni al prodotto.



ATTENZIONE: Aprire solo un cassetto alla volta. Non spingere il carrello con i cassetti aperti. L'inosservanza di tali istruzioni può causare l'instabilità del carrello.

Programmazione di un nuovo codice (codice principale predefinito: 12345)

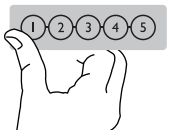


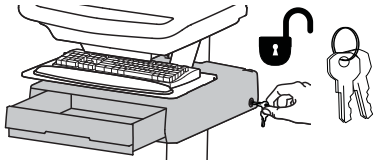
NOTA BENE: l'utente deve modificare il codice principale alla ricezione del carrello.

1. Digitare il codice principale, quindi premere 1.
2. I numeri 3 e 5 sul tastierino iniziano a lampeggiare, indicando che il codice principale è stato accettato.
3. Premere contemporaneamente 3 e 5 mentre lampeggiano.
4. Tutti i numeri si illuminano (sono disponibili 3 secondi per inserire un codice).
5. Inserire un nuovo codice, una qualunque sequenza di 5 numeri. (Il primo codice programmato è il nuovo codice principale).
6. Quando il codice viene accettato, tutti i LED lampeggeranno una volta come conferma (sono disponibili 3 secondi per inserire il codice successivo).
7. A questo punto si possono programmare altri codici personali, sino a 11, ripetendo i punti 5 e 6.
8. Al termine dell'inserimento dei codici, il sistema uscirà dalla modalità di programmazione dopo 3 secondi con una serie di lampeggi dei LED.

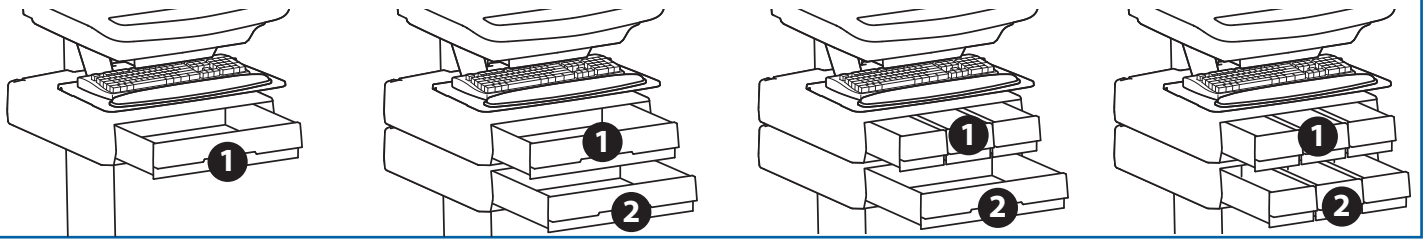
Sbloccaggio del cassetto (tre metodi)

- Digitare il codice principale e poi il numero del cassetto desiderato*.
- Digitare il codice utente e poi il numero del cassetto desiderato*.
- Girare la chiave in senso orario di 1/4 di giro.





***Numeri dei cassetti:**



Bloccaggio del cassetto (due metodi)

- Attendere 4 secondi: il cassetto si blocca automaticamente.
- Premere simultaneamente i numeri 1 e 2 sul tastierino.

Cancellazione di tutti i codici (non è possibile cancellarne uno solo)

1 Digitare il codice principale, quindi premere 1.
2 Premere 3 e 5 simultaneamente (mentre lampeggiano).
3 Premere 1 e 2 simultaneamente.

In caso di perdita del codice principale

Contattare il servizio clienti Ergotron.

Soluzione di problemi relativi al cassetto

- I numeri del tastierino sono scuri

Premere un punto qualunque del tastierino per attivare la retroilluminazione (il cassetto rimane bloccato finché non si digita un codice valido).
Verificare che il cavo c.c. sia collegato (modelli SV32) o che la batteria ricaricabile sia collegata (modelli SV31).

- Il cassetto non si apre anche se il codice viene accettato

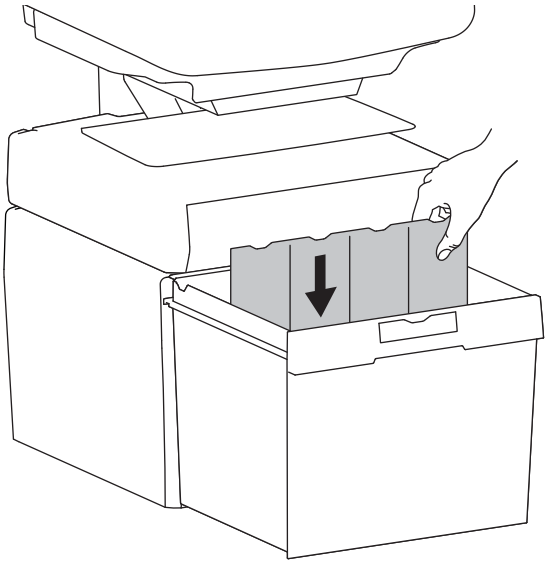
Accertarsi che il cassetto sia chiuso completamente prima di digitare il codice.

- Il cassetto non si apre quando si digita un codice personale

- Provare a digitare il codice principale. Se il cassetto non si sblocca, contattare il servizio clienti Ergotron per ottenere le istruzioni "In caso di perdita del codice principale".

LED lampeggiante:	Significato
1:	Il cassetto è aperto
1 e 2:	In attesa che si scelga un cassetto (vedi Sbloccaggio del cassetto)
3 e 5:	L'unità è pronta per la programmazione del codice principale o di un codice personale (vedi Programmazione di un nuovo codice)
5:	Il cassetto è sbloccato
Tutti:	Il nuovo codice è stato accettato

12 Insert divider.



© 2012 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters
St. Paul, MN USA
(800) 888-8458
+1-651-681-7600
www.ergotron.com
sales@ergotron.com

EMEA Sales
Amersfoort, The Netherlands
+31 33 45 45 600
www.ergotron.com
info.eu@ergotron.com

APAC Sales
Tokyo, Japan
www.ergotron.com
apaccustomerservice@ergotron.com

Worldwide OEM Sales
www.ergotron.com
info.oem@ergotron.com